

# Протокол

№

гр. София, 12.07.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 47  
състав**, в публично заседание на 12.07.2024 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Катя Аспарухова**

при участието на секретаря Евелина Пеева, като разгледа дело номер **4076** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 11.51 ч се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ ГЕВОРГ А. чрез АДВ. Я. К. – уведомен се явява лично и се представлява от адв. К. с пълномощно по делото.

ОТВЕТНАТА СТРАНА ПРЕДСАДЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – уведомена се представлява от юрк. К. с пълномощно по делото.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

Явява се назначеният преводач от руски И. К. Г..

Адв. К.: Моля да не давате ход на делото, тъй като съм депозирала молба от 03.07.24 г. с искане да се призове преводач от арменски език, макар че лично съм заявила, че жалбоподателят владее и руски език и той да не е възразил за преводач от руски език в предходното съдебно заседание, моля да се назначи преводач от арменски език. Мога да посоча преводач, който да извърши превода, тъй като има такъв по делото на съпругата му, което е образувано пред друг състав на АССГ, а именно по адм.д. № 4077/2024г.

Жалбоподателят чрез преводача: Говоря руски език, но не добре. Има много работи, които желая да обясня и ще ми бъде трудно на руски език да обясня.

Юрк. К.: Предоставям на преценката на съда. Считам, че би могло да се проведе съдебното заседание и да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че делото следва да се отложи и ход на делото не следва да се дава в предвид днес направените уточнения въпреки, че жалбоподателят не е възразил в

предходното съдебно заседание съдът намира, че ход на делото не следва да се дава. Назначен е преводач от руски, тъй като е имало проблем с намирането на преводач от арменски език, освен това самият процесуален представител на жалбоподателя е посочил, че лицето говори руски, но при изнесените днес данни и наличието на преводач от арменски по посоченото друго дело съдът намира, че следва да не дава ход на делото, следва да освободи преводача от руски, като му се заплати възнаграждение за явяването му в днешното съдебно заседание в размер на 30 лв. от бюджета.

С оглед на изложеното, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

На преводача да се изпрати възнаграждение от бюджета на съда в размер на 30 лв. за явяването му в днешното съдебно заседание.

Издаде се 1 бр. РКО.

ОПРЕДЕЛЯ преводач от арменски език Г. Х., който да бъде призован на телефон 0899 134 188

ДОКЛАДВА, че междувременно по делото е постъпило копие от интервюто на диск, така както е изискано от 01.07.24г., което писмено доказателство ще се разгледа при даване ход на делото.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА делото за 01.10.24г. от 13.15ч., за която дата и час страните уведомени.

Да се призове преводача.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.58 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: